

**RETURN BIDS TO:****RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
– TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage , Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT****MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires****Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Civilian Aircraft Division/Division des Avions Civils

Portage III 8C1 - 50

11 Laurier St./11 rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

|   |  |
|---|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>Équipement d'essai pour aéronefs  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>T8493-180019/A  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001                            |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>T8493-180019   | <b>Date</b><br>2018-10-11  |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$CAG-004-27000   |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>004cag.T8493-180019  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>                             |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin<br/>at - à 02:00 PM<br/>on - le 2018-11-06</b>  | <b>Time Zone</b><br>Fuseau horaire<br>Eastern Standard Time<br>EST |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Bootsma, Lena  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>004cag                       |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(873) 469-3864 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -                                |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>   |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm<br/>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/<br/>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

**La présente modification à la demande de soumissions vise à corriger les numéros de pièces des articles 1 et 3 et à répondre à une question.**

**Annexe A, Besoin et Base de paiement :**

**SUPPRIMER :**

**Équipement d'essai pour aéronefs**

| Article                                     | Numéro de nomenclature et description<br>(ou l'équivalent) | Prix unitaire ferme tout compris,<br>destination FAB (CAN) | Quantité | Prix calculé<br>(= b x c) | Prix unitaire ferme,<br>FAB usine ou point d'expédition (CAN) |
|---|--|--|----------|---------------------------|---|
|   | (a)  | (b)  | (c)      | (d)                       | (e)   |
| 1   | 1323.0012.03 ZNL6<br>Analyseur de réseau vectoriel         | \$   | 1        | \$                        | \$  |
| 2   | 1323.1825.03 ZNL Licence                                   | \$   | 1        | \$                        | \$  |
| 3   | 1317.1683.02 Trousse d'étalonnage                          | \$   | 1        | \$                        | \$  |
| 4   | 1328.8534.71 Clé dynamométrique                            | \$   | 1        | \$                        | \$  |
| <b>Coût total (= somme de la colonne d)</b> |  |  |          | \$                        |   |

**INSÉRER :**

**Équipement d'essai pour aéronefs**

| Article | Numéro de nomenclature et description<br>(ou l'équivalent) | Prix unitaire ferme tout compris,<br>destination FAB (CAN) | Quantité | Prix calculé<br>(= b x c) | Prix unitaire ferme,<br>FAB usine ou point d'expédition (CAN) |
|---------|--|--|----------|---------------------------|---|
|         | (a)  | (b)  | (c)      | (d)                       | (e)   |
| 1       | 1323.0012.06 ZNL6<br>Analyseur de réseau vectoriel         | \$   | 1        | \$                        | \$  |
| 2       | 1323.1825.03 ZNL Licence                                   | \$   | 1        | \$                        | \$  |
| 3       | 1317.7683.02 Trousse d'étalonnage                          | \$   | 1        | \$                        | \$  |
| 4       | 1328.8534.71 Clé   | \$   | 1        | \$                        | \$  |

Solicitation No. - N° de l'invitation  
T8493-180019/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
T8493-180019

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
004cag.T8493-180019

Buyer ID - Id de l'acheteur  
004cag  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

|   |                |  |  |    |  |
|---|----------------|--|--|----|--|
|   | dynamométrique |  |  |    |  |
| <b>Coût total (= somme de la colonne d)</b> |                |  |  | \$ |  |

**Questions et réponses :**

Q1 : Un instrument portatif pourrait-il être acceptable comme produit équivalent?

R1 : Un instrument portatif ne serait pas considéré un produit équivalent.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**